

PIX4D - CONTRATTO DI LICENZA D'USO CON L'UTENTE FINALE

Ultima modifica: aprile 2023

Il presente Contratto di licenza d'uso con l'utente finale ("**EULA**") è un accordo tra l'Utente e Pix4D (Pix4D e l'Utente collettivamente: "**Parti**") e che regola l'uso del Software Pix4D, delle App Pix4D, dei Servizi cloud Pix4D e della relativa Documentazione ("**Offerte in licenza**") da parte dell'Utente.

Tutti i termini in maiuscolo utilizzati nell'EULA sono soggetti a definizioni specifiche, che si trovano nel corpo principale dell'EULA e/o nell'Articolo 17.

INDICE

1.	ACCETTAZIONE.....	1
2.	INFORMAZIONI GENERALI	2
3.	CONCESSIONE DELLA LICENZA	2
4.	PROPRIETÀ INTELLETTUALE.....	5
5.	ASSISTENZA E AGGIORNAMENTI	6
6.	DICHIARAZIONI E GARANZIE DA PARTE DELL'UTENTE	9
7.	INDENNIZZO DA PARTE DELL'UTENTE	9
8.	DICHIARAZIONI E GARANZIE LIMITATE DI PIX4D	9
9.	INDENNIZZO DA PARTE DI PIX4D	10
10.	LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ	10
11.	ULTERIORI ACCORDI.....	11
12.	PRIVACY, SICUREZZA E RISPETTO DELLA LEGGE	11
13.	DURATA: RISOLUZIONE DELL'EULA.....	13
14.	VARIE	13
15.	LEGGE APPLICABILE - RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE	14
16.	CONDIZIONI SPECIFICHE PER PAESE	15
17.	DEFINIZIONI	17

1. ACCETTAZIONE

- 1.1. **Facendo clic su "Accetto", utilizzando le Offerte in licenza o indicando in altro modo l'accettazione dell'EULA, l'Utente accetta di essere vincolato dalle condizioni generali stabilite nell'EULA.**
- 1.2. **Se l'Utente non accetta le condizioni generali dell'EULA, oppure se l'Utente non ha il diritto, la facoltà e l'autorità di agire per conto dell'entità che ha stipulato l'EULA, non deve utilizzare le Offerte in licenza o altrimenti fare clic**

su alcun pulsante o altro meccanismo atto a riconoscere l'accettazione delle condizioni.

- 1.3. Leggere le Condizioni generali per i clienti Pix4D ("**Condizioni generali**") e le condizioni aggiuntive allegate che possono applicarsi in relazione all'Uso di una specifica Offerta ("**Condizioni aggiuntive**") e che regolano anche l'Uso delle Offerte in licenza da parte dell'Utente. Leggere l'Accordo sul trattamento dei dati di Pix4D ("**DPA**"), applicabile all'Utente (i) in qualità di entità che fornisce le Offerte in licenza per l'Uso da parte degli Utenti autorizzati (inclusi i dipendenti e altre persone che agiscono per conto dell'Utente e in conformità alle istruzioni dell'Utente) e/o (ii) in qualità di entità che funge da titolare del trattamento dei dati personali delle terze parti presenti nei Contenuti condivisi tramite le Offerte in licenza ai sensi dell'EULA. Le Condizioni generali, le Condizioni aggiuntive e il DPA sono disponibili sul nostro Sito web (<https://www.pix4d.com/legal>). In caso di conflitto tra l'EULA e tale documentazione integrativa, si applica il seguente ordine di priorità: i) Condizioni aggiuntive, ii) Condizioni generali, iii) DPA nella misura in cui si riferisca al trattamento dei dati personali da parte di Pix4D, e iv) EULA.
- 1.4. Pix4D rifiuta l'applicabilità delle eventuali Condizioni generali dell'Utente, a meno che non siano espressamente accettate per iscritto dai Nostri rappresentanti autorizzati. La mancata opposizione da parte di Pix4D alle Condizioni generali dell'Utente non dovrà in alcun caso essere interpretata come accettazione delle stesse.
- 1.5. Pix4D si riserva il diritto di modificare l'EULA in qualsiasi momento. Pix4D informerà l'Utente pubblicando una notifica per eventuali modifiche previste sul Sito web o sull'Account, o inviando un'e-mail all'indirizzo eventualmente fornito dall'Utente, a meno che l'Utente non abbia dichiarato espressamente la Sua opposizione a tale canale di comunicazione. Se l'Utente non si oppone esplicitamente alle modifiche previste, tutte le modifiche apportate al presente EULA entreranno in vigore 2 (due) settimane dopo la data di pubblicazione sul Sito web. Se l'Utente non accetta (o non è in grado di rispettare) tali modifiche, può risolvere l'EULA e con esso, il DPA, a seconda dei casi, ma dovrà smettere di Usare le Offerte in licenza.

2. INFORMAZIONI GENERALI

- 2.1. L'EULA regolerà le condizioni generali in base alle quali Pix4D consente all'Utente di Usare le Offerte in licenza allo scopo di inserire, trattare, valutare, analizzare, modificare, produrre e fornire dati per finalità di mappatura, modellazione, controllo e analisi.
- 2.2. Le Offerte in licenza sono supportate su Dispositivi che soddisfano le specifiche e i requisiti hardware e software minimi e consigliati indicati nel seguente Sito web dedicato alla documentazione tecnica: <https://support.pix4d.com>.
- 2.3. Il tipo di Licenza (aziendale, didattica, di prova, ecc.) e tutte le specifiche pertinenti (inclusi il numero di Dispositivi, il numero di Utenti autorizzati, ecc.) applicabili alla Licenza dell'Utente sono indicati nell'Ordine.

3. CONCESSIONE DELLA LICENZA

- 3.1. **Principio.** A condizione che vengano pagati i canoni applicabili e che venga rispettato l'EULA, Pix4D concede all'Utente, durante il periodo di validità dell'EULA, una licenza non esclusiva, non trasferibile, non assegnabile e non cedibile in sublicenza per l'Uso delle Offerte in licenza in conformità alla relativa Documentazione per finalità di mappatura, modellazione, controllo e analisi ("**Licenza**") da parte dell'Utente. La Licenza è soggetta (i) ai principi del diritto d'Uso stabiliti nell'Articolo 3.2, (ii) alle restrizioni e limitazioni stabilite nell'Articolo

3.3, (iii) a eventuali limitazioni e restrizioni aggiuntive specificate nella Documentazione, (iv) alle condizioni generali dei componenti open source integrati nelle Offerte in licenza (vedere l'Articolo 4.4) e (v) alle condizioni generali dei Contenuti o del Servizio di terze parti (vedere l'Articolo 12.6).

3.2. **Principi del diritto d'Uso.** I seguenti principi si applicano in relazione all'Uso delle Offerte in licenza:

- (a) **Uso corretto (Fair Use).** Ai fini dell'EULA, "**Uso corretto**" significa Usare, in tutto o in parte, le Offerte in licenza per inserire, trattare, valutare, analizzare, modificare, produrre e fornire dati sul numero di Dispositivi, per la durata ("**Periodo di validità**") e secondo le modalità espressamente indicate nelle specifiche elencate nell'Ordine dell'Utente e nella Documentazione.
- (b) **Maggiore utilizzo.** Ai fini dell'EULA, "**Maggiore utilizzo**" significa Usare le Offerte in licenza oltre le specifiche indicate nell'Ordine dell'Utente e nella Documentazione, ad esempio, a seconda dei casi, l'Uso su Dispositivi aggiuntivi da parte di un maggior numero di Utenti autorizzati, presso ulteriori siti di utilizzo, da parte delle Affiliate o di partner esterni, per un Maggiore utilizzo o con una quota di consumo maggiore. Il Maggiore utilizzo sarà consentito unicamente dietro la previa autorizzazione di Pix4D e comporterà un corrispondente adeguamento dei Diritti di licenza. Nel caso in cui si verifichi un Maggiore utilizzo senza la Nostra approvazione, Pix4D può richiedere all'Utente, a sua esclusiva discrezione, di cessare immediatamente tale Maggiore utilizzo o, in caso di successiva approvazione, di emettere una fattura retroattiva nei confronti dell'Utente per i Diritti di licenza aggiuntivi applicabili. Inoltre, Pix4D può anche sospendere in modo permanente o temporaneo la Licenza dell'Utente, nonché l'accesso dell'Utente alle Offerte in licenza e ai relativi Contenuti.

3.3. **Limitazioni.** Tutti i diritti non espressamente concessi da Pix4D qui di seguito sono riservati; l'Utente gode soltanto dei diritti limitati concessi con le Offerte in licenza espressamente indicati nell'EULA senza possederne altri, impliciti o di altro tipo.

Fatta salva la generalità della frase precedente, all'Utente non è consentito e, a Sua volta, non potrà consentire a terzi di:

- (a) modificare, adattare o creare opere derivate o composite delle Offerte in licenza, salvo quanto consentito dalla legge applicabile o dalle relative Condizioni aggiuntive;
- (b) trasferire, concedere in sublicenza o assegnare i diritti dell'Utente ai sensi della licenza a qualsiasi altra persona o entità non inclusa nell'Ordine o condividere in altro modo le Offerte in licenza (o qualsiasi parte di esse) a qualsiasi altra persona o entità non inclusa nell'Ordine (a eccezione degli Utenti autorizzati);
- (c) decodificare, decompilare, decriptare, scomporre, separare i componenti per l'Uso con altre soluzioni software o tentare in altro modo di ricavare il codice sorgente o qualsiasi informazione proprietaria sottostante delle Offerte in licenza o di qualsiasi parte di esse;
- (d) rimuovere, modificare o nascondere qualsiasi identificazione del prodotto, proprietà, copyright, marchio e/o qualsiasi altro avviso di proprietà intellettuale sulle o all'interno delle Offerte in licenza;
- (e) rendere disponibili le Offerte in licenza a terzi al di fuori dell'entità giuridica dell'Utente, tranne nel contesto di un'Organizzazione;

- (f) rendere disponibili le Offerte in licenza su una rete in cui potrebbero essere utilizzate da più dispositivi contemporaneamente, tranne nel contesto di un'Organizzazione;
- (g) utilizzare le Offerte in licenza tramite qualsiasi API se l'Offerta non include tale funzionalità;
- (h) eludere la tecnologia di protezione dalle copie che può essere inclusa nelle Offerte in licenza, anche le funzioni che disattivano o limitano automaticamente l'uso delle Offerte in licenza alla scadenza della Licenza;
- (i) utilizzare le Offerte in licenza in qualsiasi modo che violi le leggi o le normative federali, statali, locali o internazionali applicabili; e
- (j) più in generale, assistere o consentire a chiunque di agire in un modo vietato dall'EULA.

3.4. **Precisazioni.** Per chiarezza, si precisa espressamente che:

- (a) La Licenza concessa all'Utente ai sensi dell'EULA è valida solo in relazione alle Offerte in licenza sottoscritte o acquistate dall'Utente da un Fornitore Approvato.
- (b) Nel caso in cui Pix4D richieda all'Utente di registrarsi come utente finale (ad esempio, configurando un Account sul Sito web), la Licenza è valida solo se e purché la registrazione sia completa e accurata.
- (c) Le Offerte in licenza sono concesse in licenza, non vendute, da parte di Pix4D all'Utente per l'Uso esclusivo ai sensi dell'EULA. Pix4D mantiene la proprietà delle Offerte in licenza e di tutte le relative copie e si riserva tutti i diritti non espressamente concessi all'Utente, includendo a titolo esemplificativo e non esaustivo gli eventuali copyright, marchi commerciali, segreti commerciali, brevetti e altri diritti di proprietà intellettuale pertinenti.
- (d) L'Utente dovrà adottare ragionevoli misure di sicurezza per garantire che nessuna persona diversa dall'Utente o qualsiasi altra persona che agisca sotto la Sua piena responsabilità e supervisione, inclusi dipendenti, consulenti e appaltatori e altre persone, interne o esterne alla Sua entità giuridica, abbia accesso e utilizzi un'offerta a vantaggio dell'Utente tramite un Account ("**Utenti autorizzati**"), Usi le Offerte in licenza, precisando che l'Utente può consentire a un Utente autorizzato di Usare le Offerte concesse in licenza all'Utente ai sensi del presente EULA, a condizione che tale Uso sia unicamente (i) per conto dell'Utente e (ii) conforme al presente EULA. L'Utente accetta di essere responsabile di qualsiasi violazione del presente EULA da parte dell'Utente autorizzato.
- (e) L'Utente si assumerà la piena responsabilità nel caso in cui vengano divulgati dati a terzi, in particolare in caso di violazione di Leggi e Norme o obblighi contrattuali (come la riservatezza o i diritti di proprietà intellettuale).
- (f) Pix4D declina ogni responsabilità per eventuali misurazioni errate effettuate sui progetti.
- (g) Nella misura in cui le Offerte in licenza possono essere Usate per riprodurre, modificare, trattare, condividere e distribuire Contenuti, le Offerte vengono

concesse in licenza all'Utente soltanto per la riproduzione, la modifica, il trattamento, la condivisione e la distribuzione di Contenuti non protetti da copyright, Contenuti in cui l'Utente possiede il copyright o Contenuti che è autorizzato, anche per legge, a riprodurre, modificare, pubblicare o distribuire. In caso di dubbi sul diritto di copiare, modificare, trattare, condividere o distribuire eventuali Contenuti da parte dell'Utente, è necessario contattare il proprio consulente legale.

- 3.5. **Periodo di validità.** Se le Offerte vengono concesse in licenza per un periodo specificato ("**Periodo di validità**"), la Licenza dell'Utente è valida soltanto per tale Periodo di validità. Il diritto di Usare le Offerte in licenza inizia dalla data in cui un'Offerta viene concessa in Licenza all'Utente e prosegue fino al termine del Periodo di validità indicato nell'Ordine, se non altrimenti risolto ai sensi dell'EULA.
- 3.6. **Licenza di prova.** Pix4D può concedere all'Utente una Licenza limitata al solo scopo di testare e valutare un determinato Software Pix4D per un periodo limitato ("**Software di prova**"), solitamente di 14 (quattordici) o 30 (trenta) giorni in base all'Offerta ("**Periodo di prova della licenza**"). Per informazioni più dettagliate, consultare le Condizioni aggiuntive applicabili. Il Software di prova non è soggetto a garanzia e qualsiasi responsabilità di Pix4D in relazione al suo Uso da parte dell'Utente è esclusa nella misura consentita dalla legge. L'Utente riconosce che il Software di prova non può più essere Usato una volta scaduto il Periodo di prova della Licenza.
- 3.7. **Rispetto delle leggi.** L'Utente accetta di Usare le Offerte in licenza in conformità a tutte le leggi applicabili, incluse le leggi locali del Paese o della regione in cui risiede o in cui scarica o utilizza le Offerte in licenza.
- 3.8. **Verifica e monitoraggio.** Indipendentemente dal tipo di Licenza concessa, l'Utente riconosce e accetta che Pix4D possa monitorare l'Uso delle Offerte in licenza da parte dell'Utente per verificarne la conformità all'EULA e, in particolare, ai principi del diritto d'Uso indicati nell'Articolo 3.2 di cui sopra.

4. PROPRIETÀ INTELLETTUALE

- 4.1. **Proprietà.** (a) **Offerte in licenza.** La titolarità delle Offerte in licenza (inclusi eventuali Aggiornamenti, miglioramenti, opere derivate e modifiche), nonché di tutti i brevetti, copyright, segreti commerciali e altri diritti di proprietà e proprietà intellettuale relativi o correlati alle stesse sono e rimarranno di esclusiva proprietà di Pix4D. Inoltre, Pix4D è titolare di tutti i diritti su qualsiasi copia, traduzione, adattamento di opere derivate delle Offerte in licenza, inclusi eventuali miglioramenti o sviluppi delle stesse.

(b) **Marchi commerciali.** Pix4D® è un marchio commerciale di proprietà esclusiva di Pix4D. La Licenza non concede all'Utente alcun diritto in merito a tale marchio commerciale. Ad esempio, l'Utente non ha alcun diritto di utilizzare, copiare, modificare o mostrare pubblicamente questo marchio commerciale e non può rimuovere, alterare o eliminare tale marchio commerciale eventualmente apposto da Pix4D in qualsiasi Contenuto di output.
- 4.2. **Riservatezza delle Offerte in licenza.** Le Offerte in licenza contengono informazioni, idee, strutture di dati, modelli di database, concept, progettazioni, metodi e processi che costituiscono i segreti commerciali e aziendali di Pix4D. L'Utente dovrà trattare le Offerte in licenza con la stessa diligenza e riservatezza dei Suoi segreti commerciali e aziendali, Usarle come stabilito nell'EULA e non dovrà concedere l'accesso, completo o parziale, a terzi in alcun modo o forma o la pubblicazione delle Offerte in licenza, a meno che Pix4D non abbia concesso un preventiva autorizzazione scritta in tal senso. L'Utente dovrà garantire, attraverso istruzioni, accordi e altre precauzioni appropriate, che tutti gli Utenti autorizzati

rispettino gli obblighi ivi stabiliti. L'obbligo di riservatezza rimarrà in vigore fino a quando Pix4D avrà un legittimo interesse sulle Offerte in licenza e anche dopo il termine del rapporto contrattuale tra le Parti. Pix4D declina ogni responsabilità per i dati condivisi con terze parti, ad esempio, ma non limitatamente a link condivisi anonimizzati nel cloud Pix4D, in particolare se tali dati possano causare violazioni della proprietà intellettuale o della riservatezza. Pix4D si riserva il diritto di disattivare i link condivisibili se non sono conformi alle Leggi e alle Normative applicabili.

- 4.3. **Tutela dei diritti di proprietà intellettuale.** L'Utente riconosce il diritto di proprietà e i diritti di proprietà intellettuale di Pix4D sulle Offerte in licenza, si astiene dal commettere qualsiasi reato contro l'esistenza e la portata di tali diritti, intraprende ogni azione in conformità alle istruzioni di Pix4D per proteggere i diritti di Pix4D sulle Offerte in licenza e fornire a Pix4D un'assistenza ragionevole per difendere tali diritti. L'Utente dovrà adottare le misure organizzative e tecniche necessarie a livello aziendale per proteggere le Offerte in licenza da divulgazione o accesso involontari, furto o uso improprio da parte di parti non autorizzate. L'Utente dovrà tempestivamente comunicare per iscritto a Pix4D l'eventuale Uso non autorizzato delle Offerte in licenza o la violazione dei diritti di proprietà di Pix4D sulle Offerte in licenza.
- 4.4. **Componenti open source.** Le Offerte in licenza possono includere alcuni componenti open source, che sono soggetti a condizioni di licenza a parte. L'elenco di tutti i componenti open source integrati nelle Offerte in licenza è disponibile nella sezione "Informazioni su" o simile del menu delle Offerte in licenza in questione.
- 4.5. **Contenuti dell'Utente.** È espressamente convenuto che i Contenuti dell'Utente appartengono esclusivamente all'Utente. I dati contenuti in tali Contenuti saranno gestiti in conformità alle disposizioni della legislazione applicabile in materia di protezione dei dati e come ulteriormente specificato nel seguente Articolo 15.

5. ASSISTENZA E AGGIORNAMENTI

- 5.1. **Principio.** Se non specificato diversamente, Pix4D non ha alcun obbligo, ai sensi dell'EULA, di fornire assistenza o aggiornamenti. Pix4D si riserva il diritto in qualsiasi momento di non rilasciare o di interrompere gli Aggiornamenti e l'Assistenza, così come di modificare le caratteristiche, le specifiche, le funzionalità, le funzioni, le condizioni della licenza, le date di rilascio, la disponibilità generale o altre caratteristiche di eventuali versioni future degli Aggiornamenti e dell'Assistenza, anche su prodotti o contenuti specifici offerti da Pix4D.

I diritti di accesso e di utilizzo degli Aggiornamenti e dell'Assistenza da parte dell'Utente dipendono dal tipo di Licenza. L'accesso agli Aggiornamenti e all'Assistenza può essere:

- (a) incluso nella Licenza;
- (b) omissso dalla Licenza per impostazione predefinita, nel qual caso l'accesso agli Aggiornamenti e all'Assistenza può essere sottoscritto appositamente come Offerta in licenza specifica, a condizione che vengano pagati i canoni applicabili;
- (c) omissso dalla licenza per impostazione predefinita senza poter essere

sottoscritto; oppure

- (d) incluso nella Licenza per un periodo limitato solo quando specificato, nel qual caso può essere rinnovato come Offerta in licenza specifica pagando i canoni applicabili.

- 5.2. **Aggiornamenti.** Pix4D fornisce Aggiornamenti, inclusa la modifica o l'interruzione di determinate funzionalità delle Offerte in licenza, a sua esclusiva discrezione, in base alle seguenti condizioni generali:
- (a) L'Utente può continuare a Usare la versione precedente assieme a un Aggiornamento a condizione che entrambi siano installati sugli stessi Dispositivi, nel rispetto delle limitazioni indicate nell'Ordine originale;
 - (b) In base al tipo di Licenza concesso, l'Utente può rifiutare di accettare un Aggiornamento; si precisa tuttavia che (i) alcune funzionalità delle Offerte in licenza potrebbero essere limitate e (ii) Pix4D non ha nessun ulteriore obbligo di fornire Assistenza sulle versioni precedenti, ma può, a sua esclusiva discrezione, fornire un'assistenza limitata;
 - (c) A meno che Pix4D non fornisca altre condizioni generali assieme a un Aggiornamento, continueranno a essere valide le condizioni generali dell'EULA. Se con l'Aggiornamento vengono fornite delle condizioni generali modificati della Licenza, tali nuove condizioni verranno applicate al momento dell'installazione dell'Aggiornamento. Se non vengono fornite condizioni generali modificate della Licenza, continuerà ad applicarsi l'EULA.
- 5.3. **Documentazione di supporto.** Per impostazione predefinita, per qualsiasi tipo di Licenza, all'Utente verrà concesso l'accesso alla Documentazione di supporto dalla seguente pagina web: <https://support.pix4d.com>, e l'Utente potrà partecipare e consultare il forum della comunità di Pix4D accessibile dalla seguente pagina web: <https://community.pix4d.com/>. Resta inteso che Pix4D non garantisce che questo strumento di Assistenza tecnica di base risolva qualsiasi problema particolare che l'Utente possa affrontare o che tale risoluzione soddisfi i requisiti e/o le aspettative dell'Utente.
- 5.4. **Assistenza.** Quando e nella misura applicabile unicamente in base al tipo di Licenza, Pix4D fornirà Assistenza secondo le seguenti condizioni generali; resta inteso che Pix4D non fornisce alcuna garanzia che l'Assistenza risolverà eventuali richieste o che qualsiasi soluzione fornita da Pix4D soddisferà i requisiti e/o le aspettative dell'Utente. Fatta salva la generalità di quanto sopra:
- (a) l'assistenza verrà fornita tramite un sistema di ticketing dedicato basato sul web, disponibile all'indirizzo <https://support.pix4d.com>, con un follow-up da effettuarsi tramite tale sistema o tramite e-mail. Se non specificato diversamente, l'Assistenza viene fornita unicamente in lingua inglese.
 - (b) Pix4D esaminerà tempestivamente eventuali domande o problemi relativi alle Offerte in licenza. Tuttavia, l'Assistenza fornita all'Utente è subordinata alla Sua piena collaborazione con l'indagine di Pix4D sull'oggetto della richiesta, incluse, a titolo esemplificativo, risposte tempestive e complete alle domande poste dal team di assistenza di Pix4D.
 - (c) Per motivi di chiarezza, Pix4D non fornisce un tempo di risposta garantito, ma si impegna a compiere sforzi in buona fede per rispondere alle e-mail entro 24 (ventiquattro) ore durante la settimana lavorativa, esclusi i giorni festivi. Inoltre, l'Assistenza fornita da Pix4D in virtù del presente documento è limitata alla versione più recente delle Offerte in licenza.

- (d) Alcune operazioni consigliate da Pix4D in risposta a una richiesta di Assistenza dell'Utente potrebbero compromettere l'integrità dei Contenuti dell'Utente. **L'Utente ha l'esclusiva responsabilità di effettuare sempre un backup adeguato e completo dei Suoi Contenuti** e Pix4D non si assume alcuna responsabilità in caso di perdite per qualsiasi motivo.
- (e) L'impegno di Pix4D di fornire Assistenza è subordinato all'Uso corretto delle Offerte in licenza e alla piena conformità all'EULA da parte dell'Utente. Inoltre, Pix4D non sarà obbligata a fornire Assistenza qualora tale Assistenza fosse richiesta a causa (i) del mancato utilizzo delle Offerte in licenza da parte dell'Utente (o dei Suoi Utenti autorizzati o dei membri dell'Organizzazione) nei limiti dei requisiti di sistema e/o delle specifiche di cui all'Articolo 2.2, (ii) di qualsiasi modifica o tentativo di modifica delle Offerte in licenza da parte dell'Utente (o dei Suoi Utenti autorizzati o dei membri dell'Organizzazione) o di terze parti oppure (iii) del rifiuto dell'Utente (o dei Suoi Utenti autorizzati o dei membri dell'Organizzazione) o della mancata implementazione delle attività consigliate da Pix4D.

6. DICHIARAZIONI E GARANZIE DA PARTE DELL'UTENTE

L'Utente riconosce che l'Uso delle Offerte in licenza può essere soggetto a requisiti o limitazioni ai sensi di leggi, ordinanze statutarie, regolamenti, codici o norme ("**Leggi e normative**"). L'Utente ha la responsabilità esclusiva e garantisce di (i) rispettare pienamente tutte le Leggi e normative in materia di controllo delle esportazioni delle Offerte in licenza, come descritto ulteriormente nell'Articolo 11.2, (ii) assicurare la conformità a tutte le Leggi e normative associate all'Uso (previsto o effettivo) da parte dell'Utente delle Offerte in licenza e (iii) ottenere tutte le approvazioni, le autorizzazioni o i permessi necessari per tale Uso.

7. INDENNIZZO DA PARTE DELL'UTENTE

Nella misura consentita dalla legge applicabile, l'Utente si impegna a difendere, indennizzare e manlevare Pix4D, i suoi partner, amministratori, funzionari, agenti e dipendenti, da e contro qualsiasi danno, reclamo, responsabilità, perdita o spesa (inclusi i costi legali) derivanti o correlati a qualsiasi reclamo, azione o denuncia di terzi derivante dalla violazione dell'EULA da parte dell'Utente. Gli obblighi dell'Utente ai sensi del presente Articolo 7 sono subordinati a: (i) fornitura di una comunicazione scritta di Pix4D in merito a tale reclamo, azione o accusa e (ii) collaborazione ragionevole da parte di Pix4D nei confronti dell'Utente, a spese di quest'ultimo, per la difesa e la risoluzione di tale reclamo, azione o accusa. L'Utente non potrà stipulare alcun accordo ai sensi del presente Articolo 7 senza il previo consenso di Pix4D.

8. DICHIARAZIONI E GARANZIE LIMITATE DI PIX4D

- 8.1. **Principio. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, LE OFFERTE IN LICENZA VENGONO FORNITE "COSÌ COME SONO" SENZA GARANZIE DI ALCUN TIPO, ESPRESSE O IMPLICITE.**
- 8.2. **Esclusione di responsabilità.** Fatta salva la generalità di quanto sopra, Pix4D non dichiara né garantisce che (i) le Offerte in licenza soddisfino i requisiti dell'Utente o che funzionino senza interruzioni o senza errori e (ii) che i Contenuti siano accurati, corretti o affidabili. Pix4D declina ogni altra garanzia, esplicita o implicita, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, garanzie di qualità soddisfacente, idoneità a uno scopo, non violazione, non interferenza e accuratezza del contenuto informativo.

Chi Usa le Offerte in licenza e i Contenuti lo fa a proprio rischio e pericolo e

ha la responsabilità di rispettare le leggi locali. In particolare, l'Utente (e non Pix4D) si assume l'intero costo di tutti gli eventuali interventi di manutenzione, riparazione o correzione necessari, a eccezione dell'Assistenza fornita in conformità alle condizioni generali stabilite nell'Articolo 5.3.

8.3. **Proprietà intellettuale.** Fatta salva la generalità degli Articoli 8.1 e 8.2 di cui sopra, Pix4D dichiara di aver sviluppato le Offerte in licenza e di conseguenza di possedere i diritti di proprietà intellettuale sulle stesse, in particolare i diritti d'autore, o di aver acquisito il diritto di Usare e concedere sublicenze per l'Uso dei componenti delle Offerte in licenza che non sono stati sviluppati e non sono di proprietà di Pix4D.

8.4. **Contenuti o Servizi di terze parti.** La Terza parte è l'unica responsabile dei Contenuti o Servizi di terze parti. In tal senso, Pix4D declina qualsiasi garanzia relativa a tali Contenuti o Servizi di terze parti, inclusa la disponibilità di tali servizi e contenuti nel Paese in cui si trova l'Utente.

9. INDENNIZZO DA PARTE DI PIX4D

Qualora una terza parte dovesse contestare all'Utente la violazione dei suoi presunti diritti di proprietà intellettuale relativi all'Uso delle Offerte in licenza da parte dell'Utente in conformità all'EULA, l'Utente dovrà (i) informare immediatamente Pix4D per iscritto in merito a tali rivendicazioni, (ii) autorizzare Pix4D a condurre la difesa, compreso il raggiungimento di un accordo, e (iii) sostenere ragionevolmente Pix4D nei suoi sforzi. In tal caso, Pix4D si assumerà la difesa a proprie spese e indennizzerà l'Utente per eventuali costi e danni riconosciuti in via definitiva da un tribunale.

Se risulta che, secondo Pix4D, le Offerte in licenza violano o potrebbero violare i diritti di proprietà intellettuale di terzi, Pix4D, a sua discrezione, apporgerà modifiche a proprie spese per eliminare la potenziale violazione di tali diritti di proprietà intellettuale oppure avvierà trattative per acquisire i rispettivi diritti da parte di terzi autorizzati. Se tali misure non dovessero raggiungere l'obiettivo previsto nonostante gli sforzi appropriati e ragionevoli, Pix4D avrà il diritto di ritirare le Offerte in licenza. In tal caso, l'Utente avrà unicamente diritto al rimborso parziale dei canoni di Licenza pagati, soggetti alla detrazione di una quota appropriata per qualsiasi Uso temporaneo e l'eventuale margine di rivenditore applicabile. Pix4D sarà esentata dagli obblighi summenzionati nel caso di una rivendicazione di diritto di proprietà intellettuale sulla base della modifica delle Offerte in licenza da parte dell'Utente o del loro Uso in combinazione con altri programmi o in condizioni d'Uso e di funzionamento diverse da quelle concordate nell'Ordine.

10. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

10.1. **Danni diretti.** INDIPENDENTEMENTE DALLA BASE GIURIDICA DEL RECLAMO, IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ COMPLESSIVA DI PIX4D NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER DANNI DIRETTI DERIVANTI DA O IN RELAZIONE ALL'EULA POTRÀ SUPERARE L'IMPORTO PIÙ BASSO TRA I SEGUENTI: I) IL CANONE ANNUALE ADDEBITATO DA PIX4D ALL'UTENTE L'ANNO PRECEDENTE AL VERIFICARSI DEL DANNO O II) CHF 50.000.

10.2. **Danni indiretti.** INDIPENDENTEMENTE DALLA BASE GIURIDICA DEL RECLAMO, IN NESSUN CASO PIX4D, I SUOI FUNZIONARI, AMMINISTRATORI, DIPENDENTI, AGENTI, LICENZIANTI E/O FORNITORI APPROVATI SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE O DI TERZE PARTI AI SENSI DELL'EULA PER QUALSIASI DANNO INDIRETTO,

SPECIALE, INCIDENTALE, PUNITIVO O CONSEGUENZIALE, COSTI, PERDITE O SPESE (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO MA NON ESAUSTIVO, PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI AVVIAMENTO, PERDITA DI DATI O INFORMAZIONI, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, DANNI A RETI, APPARECCHIATURE O HARDWARE, ACCESSO NON AUTORIZZATO AI DATI DELL'UTENTE O COSTI DI ACQUISTO DI BENI O TECNOLOGIE SOSTITUTIVI).

- 10.3. **Condotta intenzionale o negligenza grave.** Nella misura richiesta dalla legge applicabile, la responsabilità complessiva di Pix4D rimane riservata ai danni causati da comportamenti intenzionali o negligenza grave.

11. ULTERIORI ACCORDI

- 11.1. **Marketing.** Pix4D non può utilizzare il nome, i marchi commerciali, i loghi, i nomi commerciali, i marchi di servizio o altri marchi proprietari dell'Utente per scopi pubblicitari, a meno che Pix4D non abbia ricevuto il previo consenso scritto dell'Utente, che può essere rifiutato a Sua esclusiva discrezione.

- 11.2. **Controlli delle esportazioni.** (a) Il trasferimento delle Offerte in licenza oltre i confini nazionali può essere soggetto a limitazioni. L'Utente si impegna a rispettare tutte le leggi internazionali applicabili che disciplinano l'Uso, l'esportazione, la riesportazione e il trasferimento di prodotti e tecnologie, in particolare le Offerte in licenza, nonché le limitazioni relative all'utente finale, all'uso finale e alle destinazioni, a seconda dei casi, emesse dai governi.

(b) Fatta salva la generalità di quanto sopra, l'Utente dichiara di non essere incluso in nessun elenco di persone indesiderate, elenco di persone non autorizzate o altri elenchi simili pubblicati da qualsiasi governo in cui intende utilizzare le Offerte in licenza e di non Usare, esportare, riesportare o trasferire le Offerte in licenza a territori, destinazioni, aziende o persone in violazione di embarghi o sanzioni commerciali statunitensi, europei o svizzeri. L'Utente si impegna espressamente a indennizzare, difendere e manlevare Pix4D da e contro qualsiasi rivendicazione, richiesta, causa o procedimento, nonché contro tutti i danni, le responsabilità, i costi e le spese derivanti dal mancato rispetto di questo Articolo 11.2 da parte dell'Utente.

12. PRIVACY, SICUREZZA E RISPETTO DELLA LEGGE

- 12.1. **Trattamento dei dati personali.** L'utilizzo delle Offerte in licenza richiederà il mantenimento, il trattamento, la memorizzazione e la divulgazione di determinate informazioni e dati, inclusi i dati personali, forniti o raccolti da Pix4D e/o dalle sue Affiliate sull'Utente, sulla Sua azienda, sugli Utenti autorizzati, e qualsiasi terza parte presente nei Contenuti condivisi tramite le Offerte in licenza in relazione all'EULA.

- 12.2. **Ruoli per la protezione dei dati.** Per il trattamento dei dati personali ai sensi dell'EULA, Pix4D agirà come responsabile del trattamento o come titolare del trattamento per l'Utente. Nello specifico, Pix4D agirà da responsabile del trattamento per l'Utente (i) in relazione a qualsiasi dato personale riguardante terze parti presente nei Contenuti divulgati o altrimenti resi disponibili a Pix4D tramite le Offerte in licenza e (ii) nella misura in cui l'Utente fornisca le Offerte in licenza per l'Uso da parte degli Utenti autorizzati (inclusi i Suoi dipendenti e altre persone che agiscono per conto dell'Utente e in conformità alle istruzioni dell'Utente) per i quali l'Utente agisce da titolare del trattamento. In tali casi, il trattamento dei dati personali da parte di Pix4D per conto dell'Utente sarà disciplinato dall'Accordo sul trattamento dei dati di Pix4D, disponibile all'indirizzo <http://pix4d.com/privacy>, che deve essere stipulate tra l'Utente e Pix4D ("**DPA**"). Nella misura in cui l'Utente

agisce da titolare del trattamento dei dati personali, dovrà garantire che i trasferimenti di dati personali da Pix4D (nuovamente) all'Utente (trasferimenti dal responsabile del trattamento al titolare del trattamento) siano consentiti dalla legge applicabile e, laddove applicabile, in conformità alle Clausole contrattuali tipo europee incorporate nel DPA pertinente.

- 12.3. **Rispetto della legge.** Qualsiasi attività di trattamento da parte di Pix4D deve essere effettuata in conformità a tutte le leggi sulla protezione dei dati, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la legge svizzera sulla protezione dei dati e il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'UE, a seconda dei casi, e l'informativa sulla privacy e sulla protezione dei dati personali di Pix4D, come attualmente disponibile alla pagina <http://pix4d.com/privacy>, in quanto tale informativa può essere aggiornata di volta in volta ("**Informativa sulla privacy**").
- 12.4. **Sicurezza.** Pix4D implementerà e manterrà adeguate misure tecniche e organizzative volte a proteggere i dati personali contro la distruzione, la perdita, l'alterazione, la divulgazione o l'accesso non autorizzati, accidentali o illegali. Le misure di sicurezza includono misure per crittografare i dati personali, garantire sempre la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza dei sistemi e dei servizi di Pix4D, per contribuire a ripristinare l'accesso tempestivo ai dati personali in seguito a una violazione dei dati e per verificare regolarmente l'efficacia.
- 12.5. **Condizioni di trattamento.** Fatto salvo quanto sopra, l'Utente riconosce espressamente (e conferma, a seconda dei casi), in conformità all'Informativa sulla privacy, che:
 - (a) laddove Pix4D necessiti del consenso per un trattamento specifico dei dati personali dell'Utente, tale consenso è stato richiesto da Pix4D in un documento separato. Il consenso dell'Utente è volontario e può essere revocato in qualsiasi momento contattandoci al seguente indirizzo: data_protection@pix4d.com;
 - (b) Le Offerte in licenza possono comunicare automaticamente con la tecnologia basata su cloud di Pix4D per funzionare ed essere più efficaci assieme agli altri prodotti e servizi di Pix4D;
 - (c) i dati personali raccolti attraverso o durante l'utilizzo da parte dell'Utente di una qualsiasi delle varie Offerte in licenza possono essere trasferiti tra Pix4D e le sue Affiliate ubicate all'interno e all'esterno dell'Europa; nei casi di trasferimenti alle Affiliate situate in un Paese non approvato, Pix4D metterà in atto misure di salvaguardia appropriate per garantire la protezione dei dati dell'Utente (anche stipulando le Clausole contrattuali tipo europee con tali Affiliate); e
 - (d) i dati raccolti da Pix4D in relazione all'Uso di un prodotto fabbricato o distribuito da un'Affiliata possono essere condivisi con tale Affiliata in qualità di titolare del trattamento, contitolare del trattamento o responsabile del trattamento di Pix4D per le seguenti finalità: miglioramento dei prodotti, assistenza in caso di problemi tecnici con il prodotto, statistiche e gestione del database e della catena di fornitura.
- 12.6. **Connettività.** Nel caso in cui Contenuti o Servizi di terze parti siano integrati o disponibili tramite le Offerte in licenza, verranno indicati di conseguenza. In tal caso, la terza parte ha l'esclusiva responsabilità di tale servizio o contenuto, e il suo utilizzo è regolato dalle condizioni (incluse le esclusioni di responsabilità e le comunicazioni) presenti sul sito web di tale terza parte. L'accesso o l'utilizzo di tali contenuti o servizi può causare la connessione automatica del Dispositivo dell'Utente, senza preavviso, ai server di tali terze parti e, pertanto, consentire a

tali terze parti di raccogliere informazioni dell'Utente (ad esempio l'indirizzo IP) o di inserire determinate informazioni (ad esempio un cookie). Per ulteriori informazioni sulla raccolta e altri trattamenti delle informazioni da parte di terzi, consultare l'informativa sulla privacy di tali terze parti sul loro sito web. Le informazioni relative a questi terzi su cui Pix4D fa affidamento si trovano nell'Informativa sulla privacy di Pix4D sul Sito web. Come indicato nell'Articolo 8.4, Pix4D declina qualsiasi garanzia relativa a tali Contenuti o Servizi di terze parti. L'Utente li utilizza a Suo rischio e pericolo.

13. DURATA: RISOLUZIONE DELL'EULA

13.1. **Durata.** L'EULA rimarrà in vigore fino a quando non sarà risolto in caso di recesso o fino alla scadenza del Periodo di validità.

13.2. **Risoluzione.** (a) Da parte dell'Utente. L'Utente può risolvere l'EULA (così come il Suo diritto di Usare le Offerte in licenza) in qualsiasi momento cessando l'Uso o distruggendo tutte le copie delle Offerte in licenza.

(b) Da parte di Pix4D. Pix4D può risolvere l'EULA (e rinunciare al diritto dell'Utente di Usare le Offerte in licenza con effetto immediato) in caso di mancato rispetto da parte dell'Utente di qualsiasi obbligo previsto dal presente documento, senza incorrere in alcuna responsabilità nei confronti dell'Utente. Tale risoluzione entrerà in vigore al ricevimento da parte dell'Utente di una comunicazione di Pix4D a tal proposito.

13.3. **Effetto della risoluzione.** (a) In caso di risoluzione dell'EULA, l'Utente deve interrompere immediatamente l'Uso delle Offerte in licenza e cancellare o distruggere eventuali copie delle stesse, complete o parziali, dai Suoi Dispositivi (inclusi archivi e copie di backup). Su richiesta di Pix4D, l'Utente dovrà certificare per iscritto di aver pienamente rispettato l'impegno di cui sopra.

(b) Per motivi di chiarezza, Pix4D non avrà alcun ulteriore obbligo di fornire supporto, Aggiornamenti e Assistenza una volta che l'EULA è stato risolto, a meno che le Parti non concordino diversamente.

(c) La risoluzione o la scadenza dell'EULA non limiterà nessuno dei diritti o dei rimedi di Pix4D ai sensi dell'EULA o per legge.

14. VARIE

14.1. **Appaltatori indipendenti.** Pix4D, le sue Affiliate e l'Utente sono appaltatori indipendenti e il rapporto creato con il presente documento non sarà considerato come quello di un committente e del suo agente.

14.2. **Clausola salvatoria.** Qualora una disposizione del EULA venga ritenuta inapplicabile per qualsiasi motivo, dovrà essere modificata anziché annullata, se possibile, per conseguire l'intento giuridico ed economico delle Parti nella massima misura possibile. In ogni caso, tutte le altre disposizioni del EULA rimarranno valide e applicabili nella massima misura possibile.

14.3. **Titoli.** I titoli contenuti nell'EULA sono inclusi come semplici riferimenti senza influire sull'interpretazione del contratto.

14.4. **Liberatoria.** La mancata applicazione da parte di Pix4D in qualsiasi momento di qualsiasi disposizione dell'EULA non sarà interpretata come una rinuncia al diritto di Pix4D di agire o di applicare tali condizioni, e i diritti di Pix4D non saranno pregiudicati da eventuali ritardi, mancanze o omissioni nell'applicazione di tali disposizioni. Nessuna rinuncia da parte di Pix4D di qualsiasi violazione degli obblighi dell'Utente costituirà una rinuncia a qualsiasi altra violazione precedente

o successiva.

- 14.5. **Intero accordo.** L'EULA rappresenta l'intero accordo delle Parti e sostituisce qualsiasi precedente discussione o intesa, scritta o orale, relativa all'oggetto del presente documento.
- 14.6. **Comunicazioni.** Ai fini di tutte le comunicazioni scritte tra le Parti, qualsiasi comunicazione o altra notifica effettuata in relazione all'EULA deve avvenire per iscritto (il modulo elettronico è considerato soddisfacente) e deve essere inviata via e-mail ai seguenti indirizzi:

A Pix4D: e-mail: legal@pix4d.com.

All'Utente: all'indirizzo e-mail registrato nel Suo Account. In caso di modifica, è responsabilità esclusiva dell'Utente informare Pix4D delle nuove informazioni di contatto. A tal fine, l'Utente può contattare il team di assistenza di Pix4D tramite la pagina <https://support.pix4d.com/> o aggiornare le Sue informazioni di contatto sul Suo Account.

L'eventuale sistema di comunicazione elettronica di Pix4D fungerà de prova esclusiva del contenuto e dell'ora di consegna e ricezione di tali comunicazioni elettroniche.

15. LEGGE APPLICABILE - RISOLUZIONE DELLE CONTROVERSIE

- 15.1. **Legge applicabile.** Il presente EULA è regolato e interpretato esclusivamente ai sensi delle leggi specificate di seguito per il Paese o il territorio in cui l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza, senza fare riferimento o applicare eventuali principi di conflitti di legge:
- (a) **Stati Uniti.** Se l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza negli Stati Uniti, le leggi federali degli Stati Uniti, nella misura in cui sono vincolanti o, per impostazione predefinita, le leggi dello Stato della California, Stati Uniti.
 - (b) **Unione europea (UE).** Se l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza in un Paese membro dell'UE, le leggi sostanziali della Germania.
 - (c) **Asia, Oceania o regione Asia-Pacifico, a eccezione della Cina continentale, RAS di Hong Kong e Macao.** Se l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza in Asia, Oceania o nella regione Asia-Pacifico, a eccezione della Cina continentale, RAS di Hong Kong e Macao, le leggi sostanziali di Singapore.
 - (d) **Cina continentale, Regione amministrativa speciale (SAR) di Hong Kong e Macao.** Se l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza nella Cina continentale, RAS di Hong Kong o Macao, le leggi della RAS di Hong Kong.
 - (e) **Svizzera e resto del mondo, salvo i Paesi o le regioni di cui sopra.** Se l'Utente ha ricevuto le Offerte in licenza in Svizzera e nel resto del mondo, salvo i Paesi o le regioni di cui sopra, le leggi sostanziali della Svizzera.

In deroga a quanto sopra, se le leggi vincolanti o di ordine pubblico di qualsiasi Paese o territorio in cui l'EULA viene applicato o interpretato vietano l'applicazione delle leggi specificate nel presente documento, in tal caso, le leggi di tale Paese o territorio si applicano nella misura richiesta da tali leggi vincolanti

o di ordine pubblico. Allo stesso modo, se l'Utente è un singolo consumatore, le disposizioni del presente Articolo 15.1 non pregiudicano alcun diritto obbligatorio che potrebbe essere necessario all'Utente per intraprendere azioni nel Suo Paese di residenza ai sensi delle leggi di tale Paese.

15.2. **Esclusione.** L'EULA non è disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di merci, la cui applicazione è espressamente esclusa.

15.3. **Giurisdizione e sede.** Qualsiasi contestazione, controversia o reclamo derivante da o in relazione all'EULA, inclusa la cessazione, la validità, l'effetto vincolante, la modifica, la violazione, la risoluzione o il recesso saranno prima risolti in modo informale fornendo una comunicazione indicante una breve descrizione della contestazione e della relativa documentazione, della controversia e/o del reclamo nei confronti di Pix4D, rispettivamente all'Utente, all'indirizzo indicato nell'Articolo 14.6. Se la controversia non viene risolta entro 30 (trenta) giorni di calendario dalla ricezione della comunicazione da parte di Pix4D o dell'Utente, l'Utente e/o Pix4D possono presentare una richiesta formale nei seguenti fori esclusivi per la risoluzione della controversia stabiliti in base al Paese di residenza abituale/sede legale dell'Utente:

- (a) **Stati Uniti.** La corte distrettuale degli Stati Uniti per il distretto settentrionale della California a San Francisco o la corte superiore della California della città e della contea di San Francisco, in entrambi i casi precisando che, nella misura massima consentita dalla legge, Pix4D e l'Utente ivi accettano espressamente di rinunciare a qualsiasi diritto a un processo con giuria.
- (b) **Unione europea (UE):** tribunali di Berlino.
- (c) **Asia, Oceania o regione Asia-Pacifico, a eccezione della Cina continentale, RAS di Hong Kong e Macao:** tribunali di Singapore.
- (d) **Cina continentale, Regione amministrativa speciale (SAR) di Hong Kong e Macao.** Arbitrato con 3 (tre) arbitri a Hong Kong gestiti dall'Hong Kong International Arbitration Centre (HKIAC) ai sensi del regolamento di arbitrato dell'HKIAC in vigore al momento della presentazione della richiesta di arbitrato.
- (e) **Svizzera e resto del mondo, salvo i Paesi o le regioni di cui sopra:** tribunali di Losanna, Svizzera, fatto salvo un eventuale ricorso al tribunale federale svizzero.

Fatto salvo quanto sopra, Pix4D può richiedere un provvedimento ingiuntivo e altri rimedi equi (o equivalenti) in qualsiasi tribunale di giurisdizioni o fori appropriati.

16. CONDIZIONI SPECIFICHE PER PAESE

Nonostante le altre condizioni dell'EULA, se la sede principale dell'azienda dell'Utente si trova in (o, se l'Utente è un consumatore, dove ha la residenza abituale) un Paese o una giurisdizione identificati di seguito, verranno applicate le condizioni stabilite per tale Paese o giurisdizione.

Stati membri dell'Unione europea

1. L'Articolo 3.4 lett. c deve essere completato come segue:

"[...]; in deroga a quanto sopra, l'Utente è esplicitamente libero di vendere o rivendere le Offerte in licenza quando (i) le Offerte in licenza sono state fornite all'Utente per un periodo indeterminato (ii) con una licenza perpetua (iii) se le Offerte in licenza sono state immesse sul mercato UE o SEE con il consenso di Pix4D e (iv) nella misura in cui il copyright di Pix4D sia scaduto.

Se le Offerte in licenza sono state acquistate tramite download, la libertà di vendere o rivendere dell'Utente è condizionata anche al rispetto di tutte le seguenti condizioni:

- (a) L'Utente ha acquisito le Offerte in licenza come primo acquirente in una transazione legale, negoziata da Pix4D o con l'approvazione di Pix4D, che può essere ipotizzata solo dietro l'approvazione di Pix4D a scaricare una copia delle Offerte in licenza in cambio di un canone corrispondente al valore economico di tale copia per Pix4D; e
- (b) L'Utente rende inutilizzabile ogni singola copia delle Offerte in licenza in caso di una o più rivendite successive; e
- (c) L'Utente fornisce all'acquirente tutte le informazioni necessarie per valutare l'Uso autorizzato delle Offerte in licenza.

Per motivi di chiarezza, si specifica che, se l'Utente non è il primo acquirente legittimo delle Offerte in licenza (avendo acquistato le Offerte in licenza in una transazione di seconda mano), l'Utente ha il diritto di utilizzare le Offerte in licenza solo nella misura in cui le ha legalmente acquistate. Tutti i diritti dell'Utente sulle Offerte in licenza sono definiti e limitati dalle condizioni generali del presente EULA.

2. L'Articolo 8 deve essere completato come segue:

Fatte salve le disposizioni di cui sopra, a eccezione del caso in cui le Offerte in licenza o qualsiasi loro versione siano state fornite gratuitamente all'Utente (ad esempio versioni di prova, Aggiornamenti, pre-release) o siano state alterate dall'Utente in qualsiasi misura, Pix4D fornisce una garanzia limitata che le Offerte in licenza forniscono le funzionalità indicate nella Documentazione alle seguenti condizioni e modalità:

- (a) La garanzia limitata di cui sopra viene fornita per un periodo di 1 (un) anno se l'Utente è un utente aziendale e di 2 (due) anni se non è un utente aziendale, a partire dal ricevimento delle Offerte in licenza;
- (b) Per inoltrare una richiesta di rimborso in garanzia durante il periodo di garanzia limitata, l'Utente deve restituire le Offerte in licenza e presentare la prova dell'acquisto presso la sede di fornitura;
- (c) Come rimedio, Pix4D ha il diritto, a titolo di riesecuzione e a propria esclusiva discrezione, di riparare o sostituire le Offerte in licenza, se le presunte funzionalità difettose delle Offerte in licenza variano sostanzialmente da quelle indicate nella Documentazione. Se, nonostante l'intervento di Pix4D, l'idoneità del Software Pix4D rimane ridotta a un livello praticamente insignificante, l'Utente ha il diritto di richiedere rapidamente per iscritto una riduzione del prezzo di acquisto (sconto) o di risolvere il contratto di acquisto (recesso).

3. L'Articolo 10.3 deve essere completato come segue:

La suddetta limitazione di responsabilità non si applica ad alcuna

responsabilità legale obbligatoria, in particolare alla responsabilità per dolo o negligenza grave, alla responsabilità ai sensi della legge tedesca sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi o della legislazione sulla responsabilità per danno da prodotti difettosi in altri Stati membri dell'UE, alla responsabilità per l'assunzione di una garanzia specifica, o alla responsabilità per lesioni personali colpose.

Stati Uniti d'America

1. L'Articolo 10.2 deve essere completato come segue:

Si precisa che, in relazione alle suddetta liberatoria per le richieste di risarcimento, l'Utente rinuncia espressamente all'applicazione dell'Articolo 1542 del Codice civile della California, che recita: "Una liberatoria generale non si estende alle rivendicazioni che il creditore o la parte trasmittente non conosce o sospetta l'esistenza a suo favore al momento dell'esecuzione della liberatoria, e che, se ne fosse stato/a a conoscenza, avrebbe influenzato sostanzialmente la sua transazione con il debitore o con la parte esonerata.

2. Utenti finali del governo degli Stati Uniti. Le Offerte in licenza e la Documentazione sono "articoli commerciali", come definito dal Federal Acquisition Regulation ("FAR") (48 C.F.R.) 2.101, costituiti da "software commerciali per computer" e "documentazione per software commerciali per computer", ai sensi dell'utilizzo di tali termini nella normativa FAR 12.212. In linea con la normativa FAR 12.211 (Dati tecnici) e FAR 12.212 (Software per computer) e con il Defense Federal Acquisition Regulation Supplement ("DFAR") da 227.7202-1 a 227.7202-4, e fatta salva qualsiasi altra normativa FAR o clausola contrattuale contraria contenuta in qualsiasi contratto in cui può essere incorporato l'EULA, gli utenti finali governativi acquisiranno le Offerte in licenza e la Documentazione con i soli diritti stabiliti nell'EULA. Eventuali disposizioni delle Licenze non conformi alle normative federali sugli approvvigionamenti non sono applicabili nei confronti del governo degli Stati Uniti.

17. DEFINIZIONI

Account	indica l'account personale e univoco dell'Utente sul Sito web.
Condizioni aggiuntive	come indicato nell'Articolo 1.3.
Affiliata	indica qualsiasi società che, direttamente o indirettamente, controlli, sia controllata da o sia sotto controllo comune con Pix4D, mediante la proprietà di oltre il 50% delle azioni con diritto di voto in detta società. Un elenco delle Affiliate può essere consultato qui: https://www.pix4d.com/about-us#locations .
API	significa "A-ppllication P-rogramming I-nterface" (Interfaccia di programmazione dell'applicazione), in relazione all'utilizzo tramite interfaccia a riga di comando, Software Development Kit (SDK) o API web delle Offerte in licenza.
Fornitore approvato	indica (i) Pix4D, (ii) un'Affiliata o (iii) un rivenditore, distributore, integratore di sistemi o app store per dispositivi mobili autorizzati.

Utenti autorizzati	come indicato nell'Articolo 3.4, lettera (d).
Contenuti	indica il Contenuto di input e il Contenuto di output.
Dispositivo	indica un computer o un dispositivo simile (incluso uno smartphone) utilizzato dall'Utente per l'esecuzione delle Offerte in licenza.
DFAR	come indicato nell'Articolo 16.2.
Documentazione	indica qualsiasi descrizione stampata o online dell'Offerta, manuali d'uso o tecnici, materiali formativi, specifiche e qualsiasi altra documentazione relativa alle Offerte in licenza che viene resa disponibile all'Utente da Pix4D o da un Fornitore approvato nel Sito web, nello Store, oppure, a seconda dei casi, direttamente nell'Offerta in licenza o nella sua confezione, nel Sito web o nello Store.
DPA	indica l'Accordo sul trattamento dei dati di Pix4D attualmente disponibile alla pagina https://www.pix4d.com/legal , che può essere modificato di volta in volta e che si applica all'Utente in quanto entità che stipula il presente EULA per l'Uso delle Offerte in licenza da parte degli Utenti autorizzati.
EULA	significato indicato nella prima pagina.
Uso corretto (Fair Use)	come indicato nell'Articolo 3.2, lettera (a).
FAR	come indicato nell'Articolo 16.2.
Condizioni generali	come indicato nell'Articolo 1.3.
Maggiore utilizzo	come indicato nell'Articolo 3.2, lettera (b).
Parte indennizzata	come indicato nell'Articolo 7.
Contenuto di input	indica qualsiasi contenuto (in genere, un'immagine) creato dall'Utente e/o dai Suoi Utenti autorizzati che viene caricato o elaborato dalle Offerte in licenza.
Leggi e normative	come indicato nell'Articolo 6.
Licenza	indica i diritti concessi all'Utente in base alle condizioni generali dell'EULA, come ulteriormente definito nell'Articolo 3.
Offerte in licenza	significato indicato nella prima pagina.
Ordine	indica l'ordine delle Offerte in licenza e i relativi documenti di ordinazione inviati dall'Utente, come preventivi, fatture o programmi, a seconda dei casi.

Organizzazione		indica un'area di lavoro condivisa con un pool di Utenti autorizzati interni o esterni all'entità giuridica dell'Utente, ai quali sono stati concessi l'accesso e le autorizzazioni alle offerte e ai Contenuti dell'Utente, come configurato dai Proprietari dell'Organizzazione o dall'account autorizzato al quale hanno delegato questa facoltà.
Proprietario dell'Organizzazione		indica un ruolo che concede l'autorizzazione esplicita per gestire l'accesso completo a una o più Organizzazioni e che può essere utilizzato per designare gli Utenti autorizzati, nonché per concedere, gestire e revocare le autorizzazioni di accesso e utilizzare le offerte e i Contenuti dell'Organizzazione.
Contenuto di output		indica qualsiasi contenuto, come file, progetti, modelli, set di dati, immagini, documenti o materiali simili, generati dall'Utente e/o dai Suoi Utenti autorizzati mediante l'elaborazione del Contenuto di input (o conseguentemente all'utilizzo da parte dell'Utente) tramite le Offerte in licenza.
Parti		significato indicato nella prima pagina.
Pix4D, Noi, Nostro/a/i/e		Pix4D SA, società per azioni (<i>société anonyme</i>) svizzera, iscritta in Svizzera con il numero CHE-207.009.701, con sede legale in Route de Renens 24, 1008 Prilly, Svizzera.
App Pix4D		indica qualsiasi app sviluppata da Pix4D, resa disponibile da un Fornitore approvato e concessa in licenza da Pix4D all'Utente.
Software Pix4D		indica collettivamente (e singolarmente) le soluzioni software Pix4D, gli Aggiornamenti e i componenti di terze parti, la documentazione, le interfacce, i contenuti, i caratteri e le eventuali informazioni di accompagnamento, sia nella memoria di sola lettura, su qualsiasi altro supporto o in qualsiasi altra forma, messi a disposizione dell'Utente da un Fornitore approvato e concessi in licenza da Pix4D all'Utente.
Informativa privacy	sulla	indica l'informativa sulla privacy e sulla protezione dei dati personali di Pix4D, attualmente disponibile alla pagina http://pix4d.com/privacy .
Assistenza		indica l'assistenza standard fornita da Pix4D, come indicato nell'Articolo 5.3, che è l'assistenza tecnica di primo livello, vale a dire l'assistenza front-line per i problemi di base dei clienti che sono generalmente noti o che possono essere risolti seguendo gli script di assistenza agli utenti.
Store		indica lo store Pix4D disponibile sul Sito web.
Periodo di validità		come indicato nell'Articolo 3.5.
Contenuti o Servizi di terze parti		indica i contenuti di terzi, come le mappe di Mapbox, Inc., o i servizi, come i pulsanti di Google Maps™, YouTube™,

Facebook™, Twitter™, ecc., che possono essere integrati o disponibili tramite le Offerte in licenza.

Software di prova	come indicato nell'Articolo 3.6.
Periodo di prova della Licenza	come indicato nell'Articolo 3.6.
Aggiornamento	indica qualsiasi nuova versione del Software Pix4D come indicato nell'Articolo 5.3, inclusi, senza limitazioni, aggiornamenti, upgrade, correzioni di bug, correzioni di errori, miglioramenti e altre modifiche al Software Pix4D e alla relative copie di backup.
Uso o Usare	indica scaricare, installare, attivare, accedere, gestire o utilizzare in altro modo le Offerte in licenza.
Sito web	indica il Sito web di Pix4D (https://www.pix4d.com) e i relativi sottodomini (ad esempio, support.pix4d.com , cloud.pix4d.com).
Utente e Suo/a/i/e	indica la persona fisica o giuridica che fornisce le Offerte in licenza ai sensi dell'EULA.
Condizioni dell'Utente	generali indica qualsiasi condizione generale che può apparire, o essere riferita, su qualsiasi ordine di acquisto, modulo o altri documenti o comunicazioni inviati dall'Utente a Noi, in forma stampata o elettronica, o sul sito web dell'Utente, che si propone di sostituire l'EULA.